



3 year guarantee

SPEEDY

ONLY FOR SPELEO

(EN) Aluminium alloy mailon for anchors (rapid opening / closing)

(FR) Maillon aluminium pour amarrage (ouverture / fermeture rapide)



23 g

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

- Before using this equipment, you must:
 - Read and understand all instructions for Use.
 - Get specific training in its proper use.
 - Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.

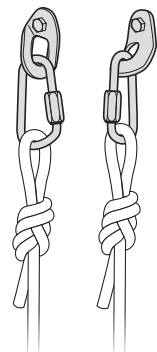


FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.



Use Utilisation

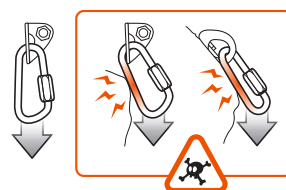
1.



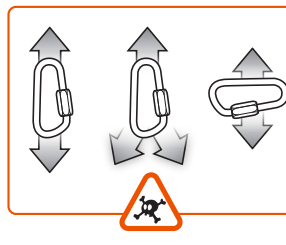
2.



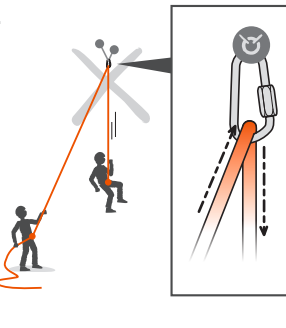
3.



4.



5.



EN

Use only as a removable anchor for a fixed caving rope. This aluminium quick link is not suitable for climbing. Petzl recommends the steel GO P15 link for climbing anchors.

Warning: specific training is essential before use. Read these instructions carefully before use.

These instructions show how this product can be used. Only some types of misuse and forbidden uses currently known are represented (shown in the crossed out diagrams). Many other types of misuse exist and it is impossible to enumerate or even imagine all of them. Only the techniques shown in the diagrams that are not crossed out are authorized. All other uses are excluded: danger of death. Contact Petzl if you have any doubt or difficulty understanding these documents.

Activities at height are inherently dangerous and may result in serious injury or death. Gaining an adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of protection is your own responsibility.

You personally assume all risks and responsibilities for all damage, injury or death which may occur during or following incorrect use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment.

Use

This product must only be used to attach a rope to an anchor (1). It must always be closed when in use: the threads should not be visible (2). The device must be able to move freely and without interference: any constraint or external pressure reduces its strength (3). It is strongest when closed and loaded on its major axis; any other position reduces its strength (4). It must not be used as a top-rope anchor, nor as long-term fixed equipment: risk of premature wear (5).

Safety = verification

Before and after each use it is necessary to check the condition of the product (frame and locking sleeve). Do not hesitate to scrap a product showing signs of wear which might affect its strength.

- Any modification or repair outside our production facilities is forbidden.

- It is up to the user to foresee situations requiring rescue in case of difficulties encountered while using this product.

Major fall

Do not continue to use this product after a major fall: even though no signs of damage are evident, internal damage may have occurred, thus reducing its strength and function. Do not hesitate to contact Petzl in case of doubt.

Cleaning, maintenance, storage

A dirty product should be washed and rinsed in clean water, then dried.

It must not be put in contact with corrosive or aggressive materials, or stored at extreme temperatures. A drop of oil applied regularly in the locking sleeve helps ensure proper function.

Chemicals

All chemical products, corrosive materials and solvents should be regarded as harmful. If you risk coming into contact with chemical products, contact us and give the exact name of the chemicals involved. After study we will give you an appropriate reply.

Lifetime

It is known that equipment deteriorates progressively with use. It is difficult to give a precise lifetime because it depends on the environment where it is used (mountains, sea, cave, canyon, sand, etc.). However wear or damage could occur on the first use which limits its life to that use.

Surface damage, corrosive wear, mechanical wear, or impairment of the mechanical function of the product is easily observed.

3-year guarantee

This product is guaranteed for 3 years against any faults in materials or manufacture. Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, modifications or alterations and incorrect storage. Equally excluded from the guarantee are damage due to accidents, to negligence, and uses for which the product was not designed.

Note: Canyoning and caving increase the rate of wear considerably. Petzl is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

FR

À utiliser uniquement comme point d'ancrage amovible pour corde fixe en spéléologie.

Ce maillon en aluminium ne convient pas en escalade. Petzl recommande l'utilisation du maillon GO P15 en acier pour les ancrages en escalade.

Attention: formation adaptée indispensable avant utilisation.

Lire attentivement cette notice avant utilisation.

Cette notice technique présente les modes de fonctionnement de ce produit. Seulement quelques cas de mauvais usages et d'interdictions sont représentés (schémas barrés d'une croix). Une multitude d'autres mauvaises applications existe et il nous est impossible de les énumérer, ni même de les imaginer. Seules les techniques présentées non barrées sont autorisées. Toute autre utilisation est à exclure: danger de mort. En cas de doute ou de problème de compréhension, renseignez-vous auprès de Petzl.

Les activités en hauteur sont des activités dangereuses qui peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'apprentissage des techniques adéquates et des mesures de sécurité s'effectue sous votre seule responsabilité.

Vous assumez personnellement tous les risques et responsabilités pour tout dommage, blessure ou mort pouvant survenir après une mauvaise utilisation de nos produits de quelque façon que ce soit. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité ou de prendre ce risque, n'utilisez pas ce matériel.

Utilisation

Ce produit ne doit être utilisé que pour relier la corde à l'amarrage (1). Il doit toujours s'utiliser fermé: le filetage ne doit pas être visible (2). Rien ne doit gêner l'appareil: toute contrainte, ou appui extérieur, réduit sa résistance (3). Fermé, il offre la résistance maximum dans le sens de la longueur, toute autre position réduit sa résistance (4). Il ne doit pas être utilisé en moulinette ni en équipement fixe de longue durée: risque d'usure prématurée (5).

Sécurité = vérification

Avant et après chaque utilisation, il est obligatoire de vérifier l'état du produit (le corps, la vis). Ne pas hésiter à mettre au rebut un produit présentant des faiblesses réduisant sa résistance.

- Toute modification, ou réparation, hors de nos unités de production est interdite.

- L'utilisateur doit envisager les possibilités de secours en cas de difficultés rencontrées en utilisant ce produit.

Chute importante

Après une chute importante, ce produit ne doit plus être utilisé: des ruptures internes non apparentes peuvent entraîner une diminution de sa résistance limitant son fonctionnement. N'hésitez pas à contacter Petzl en cas de doute.

Nettoyage, entretien, stockage

Un produit souillé doit être lavé et rincé à l'eau claire, puis séché. Il ne doit pas être mis en contact avec des matières corrosives ou agressives, ni stocké à des températures extrêmes.

Régulièrement une goutte d'huile dans la bague de verrouillage assure un bon fonctionnement.

Produits chimiques

Tous produits chimiques, matières corrosives et solvants peuvent être dangereux. Si vous avez besoin, ou si vous risquez d'être en contact avec des produits chimiques, consultez nous et indiquez le nom exact des composants chimiques concernés. Après étude nous vous donnerons une réponse appropriée.

Durée de vie

Il est connu que du matériel en utilisation se dégrade progressivement. Il est difficile de donner une durée d'utilisation précise car ceci dépend du milieu d'utilisation (haute montagne, milieu marin, spéléo, canyon, sable, etc.). Une usure ou détérioration exceptionnelle peut limiter cette durée de vie à une seule utilisation.

Une dégradation de surface, une usure par corrosion, une usure mécanique, ou un fonctionnement limité de la mécanique, est facilement observable.

Garantie 3 ans

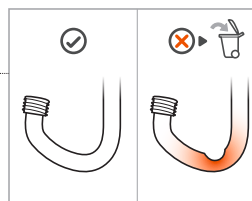
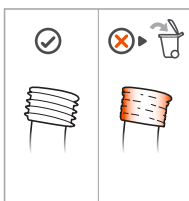
Ce produit est garanti pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. Limite de la garantie: l'usure normale, les modifications ou retouches, le mauvais stockage. Sont également exclus de la garantie les dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

NB: Le canyoning et la spéléologie accélèrent considérablement l'usure.

Petzl n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

PPE checking Vérification EPI

PETZL.COM



3 342540 026995

P1146000B (2/2021/3)